

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI—Número 5363

Número suelto 10 céntimos
Año atrasado 20 céntimos

En la isla si mes. 2.00
Resto de España. 3.00
Extranjero, al año. 50.00

MAHON, MIÉRCOLES 16 MARZO 1921

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

EL JUEGO

Hemos recibido una carta muy sentida y muy expresiva que nos dirige una madre, rogándonos que prestemos nuestro concurso para salvarla de la ruina a que la lleva irreflexivamente su esposo, que frecuenta una casa de juego instalada en una sociedad, de la que ni siquiera es socio.

Bien quisieramos que nuestras fuerzas y nuestros recursos en este asunto fueran tan grandes como es nuestra voluntad de complacerla, por ser una señora, por los intereses sagrados que invoca en su carta y por tratarse de un vicio de nuestra sociedad que siempre hemos combatido; pero se ha equivocado nuestra respetable comunicante si cree que podremos conseguir algo que sea efectivo.

Por muchos los intereses afectados en esta cuestión y muy fuertes las influencias y decisivo su poder.

En algún momento, interviniendo con oportunidad, hemos logrado que se suspendiera el juego por una temporada, sobre todo cuando ha llegado a ser muy escandaloso en tabernas y cafeterías. Pero esta vez, tratándose de la entidad que ahora tiene el honor de albergar en sus salones la productiva industria del juego y siendo quienes son los encargados de reprimirlo, estamos seguros del fracaso, porque ya lo han dicho ellos en otras ocasiones, que la influencia de LA VOZ DE MENORCA no logrará con sus campañas que se imponga el imperio de la ley y cese la comisión de un delito que lleva la miseria a muchos hogares y es causa de muchas desgracias y obliga a derramar muchas lágrimas.

Si la señora que nos escribe visitara los dorados salones de la sociedad contra la que demuestra una aversión tan justificada, se encontraría quizás alrededor o a la cabecera de la mesa de juego a gentes que por la fuerza de las circunstancias podrían llegar a encontrarse en el caso de administrar justicia. Ya ve, pues, si es difícil cortar, como quisieramos, un vicio tan perjudicial.

En más aún: vivimos en un pueblo pequeño, donde todas las personas son conocidas y públicos los incidentes de la vida, y se sabe que las bancas han producido de beneficio en un par de meses más de sesenta mil pesetas, descontentos los gastes, que son muchos, porque hay que tapar muchas bocas y atar muchas manos; y se sabe también que cada temporada de juego ha costado la vida o la carrera, o la honra, de alguno de los jugadores que allí se han dejado caer.

Se lamenta quien nos escribe, con mucha razón, de que en la sociedad donde ahora se explota el juego, que en tiempos antiguos se había distinguido por su escrupulosidad en permitir la entrada en sus salones, se facilita ahora el acceso a gentes de todas clases y condiciones; pero ha de tener en cuenta que si no fuera así le faltarian medios de vida y por esto se ha dejado a un lado todo dacereso miramiento.

Para corresponder a la prueba de confianza que nos ha dado la señora que nos escribe, quisieramos nosotros darle un consejo acertado que pudiera llevarla al logro de sus legítimos deseos de paz, de tranquilidad y de alegría en su hogar, preparando un buen porvenir a sus pequeños; pero no acertamos con el remedio.

Si se dirige a las autoridades gubernativas, serán vanos todos sus requerimientos. La autoridad municipal tiene muy poca fuerza para combatir con gentes tan poderosas. La eclesiástica tiene otros quehaceres y no dispone de agentes autorizados. La guardia civil no creemos que se atreva. Otra autoridad hay, más fuerte y decisiva, que otras veces ha intervenido y ha logrado el éxito siempre que se lo ha propuesto, y que a ella podría ser llamada, no tanto por expresa disposición de la ley como por la razón imperiosa de velar por el honor y por el prestigio de los suyos.

Este último creemos que es quizás un buen camino, el que puede dar resultados más rápidos y efectivos. Y no se vea en nuestras palabras la menor sombra contra nadie, sean individuos o sociedades, sino el buen deseo de servir a una dama que en sus cartas se ha dirigido a nosotros, y a la que tenemos, por lo tanto, la obligación sagrada y noble de ampararla, defenderla y ayudarla en su desgracia.

COMENTARIOS

Lo del día

(De El Mercantil Valenciano.)

Dato ha caído víctima del terrorismo. Este atentado ha producido general indignación, y contra él se han formulado energicas protestas. No faltarán, sin embargo, quienes aplaudan, sin hacer ruido, en secreto; quienes crean que este nuevo crimen es un gran paso hacia una sociedad más perfecta; quienes sueñan que, asesinado Dato, podrá el terrorismo desenvolverse con más libertad y con mayor impunidad, porque el miedo se apoderará de las altas esferas de la política.

Para nosotros, hombres de la Revolución, todo asesinato es abominable, porque en nuestros principios figura el respeto a la vida humana, que es sagrada. Limpias de fanatismos, ni atenuamos ni tratamos de explicar el crimen. Conocedores de las enseñanzas de la Historia, afirmamos sin vacilar, y con la seguridad absoluta de que los hechos no han de desmentirnos, que el terrorismo no puede en ningún caso acelerar el derrumbamiento de la actual sociedad, ni transformar la naturaleza humana.

Dato ha sido ya sustituido provisionalmente; después lo será definitiva

mente, y quien saldrá perdiendo será el terrorismo.

Si por medio del asesinato no se ha podido jamás cambiar las instituciones políticas de un pueblo, ¿cómo ha de realizarse el milagro de destruir las instituciones sociales, de destruir la actual organización social?

Aun tratándose de tiranos calificados, indefendibles bajo todos conceptos, y de ello son testigos Grecia, Roma y toda la Historia, con la muerte del tirano no se ha conseguido jamás matar la tiranía. Muerte un tirano, aparece otro peor.

¿Cómo se ha de lograr entonces por medio de los atentados terroristas, por mucho que puedan multiplicarse, destruir una organización social formidable, que tiene hondas raíces en la conciencia humana y que dispone de medios sobrados para defenderse?

No pone en peligro el terrorismo la organización social actual, no. Lo que pone en peligro son las conquistas del progreso político. Lo que pone en peligro es lo mejor de la civilización. Lo que pone en peligro es la libertad.

Para destruir un régimen político se necesita una Revolución, nada menos. Para destruir un régimen o una organización social, lo mismo.

Los atentados contra los zares, y contra sus ministros, y contra sus funcionarios y defensores, no destruyeron el zarismo en Rusia. Cayó el zarismo al empuje de una revolución, como caerá el régimen de los Soviets al empuje de un alzamiento general contra ellos.

A rey muerto, rey puesto. A Presidente muerto, Presidente puesto. El miedo, el terror, será impotente siempre para impedir que se ocupen las vacantes que el terrorismo produzca.

En cambio, el terrorismo labora para forjar de nuevo las cadenas de la esclavitud política y para reforzar las de la esclavitud económica.

Por desgracia, el instinto de conservación, que es ciego, nos llevará a una represión durísima, a un eclipse de la libertad, cuyas consecuencias y duración no son fáciles de calcular.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda
Precios sin competencia.
FABRICA DE GAS

Banco de Menorca

Contra presentación de los resguardos de títulos Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior entregados para su canje, pagamos el cupón 1.º Enero 1921 de dicha Deuda.

Electro-Bomba Prat

PATENTADA EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

OTORGÓSELE EL PRIMER PREMIO EN EL CONCURSO DE 1915
DEL FOMENTO DEL TRABAJO NACIONAL DE BARCELONA
6.000 BOMBAS «PRAT»

Funcionando hoy por toda España son 6.000 referencias que atestiguan que el problema para elevación de aguas a cualquier altura es problema resuelto plenamente, sin dificultades ni grandes gastos.

¡Caudal de agua, caudal de oro!

Desde 500 a 50.000 litros de agua por hora.

con la BOMBA «PRAT» se conduce el agua a voluntad por un consumo del fluido eléctrico insignificante.

Las BOMBAS «PRAT» sirven perfectamente para el trasiego de vinos y aceites; viñagres y agua de mar.

Las BOMBAS «PRAT» pueden acoplarse a motores de gasolina y a correa con aparato especial.

Las ELECTRO BOMBAS «PRAT» interesan a los Proprietarios, Cosecheros, Agricultores, Industriales y Ayuntamientos.

Referencias en Menorca:

J. DURAN y Pineda.—HORNO, 18.—ALAYOR.



Miércoles día 16 de Marzo de 1921.—A las nueve.

ESTRENO de la preciosa película de aventuras en 4 partes

LADRONES DE GUANTE BLANCO

Grandiosa creación de la monísima y notable artista americana

PRISCILLA DEAN

Completarán el programa la siempre amena cinta ACTUALIDADES GAUMONT y la cómica

Jueves día 17

A las 5 y media Vermouth Selecto con sexteto.—Otra sesión a las 9
El mismo grandioso programa.

Banco de Menorca

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES HABER RECIBIDO LOS TITULOS DEUDA PERPETUA AL 4 POR 100 INTERIOR PROCEDENTES DEL CANJE, QUE CORRESPONDEN A LOS RESGUARDOS EXPEDIDOS POR ESTA SOCIEDAD HASTA EL NUMERO 1.108

UN ROBO DE PELICULA

Los «carabinieri» ayudan eficazmente a cuatro ladrones

Roma 10.—Ayer ocurrió en Milán un suceso digno de figurar en una película cómica y de tener por héroe al propio Charlot.

Los conocidos joyeros de Turín señores Felipe Casasco y Guido Graver, recibieron el ofrecimiento de adquirir un soberbio collar perteneciente a una aristócrata rusa, que en la actualidad reside en Milán, y que por azares de la suerte se encuentra en la necesidad de desprenderse de sus alhajas, estimadas como las mejores que se exhibían en los salones de Petrógrado, después de las pertenecientes a la familia imperial.

Los dos joyeros acordaron trasladarse a Milán para comprar el collar, y al efecto se provieron de 100.000 libras, y de alhajas por valor de 500.000 libras, que guardaron en un maletín de mano.

Al salir de la estación de Milán, un teniente de «carabinieri» con cuatro de sus subordinados, detuvieron a los dos industriales para registrarlos, porque acababan aquellos de recibir un despacho de Turín en que se reclamaba la captura de dos ladrones que habían cometido un importante robo de alhajas, y púéstose inmediatamente en fuga, sin que las autoridades pudieran determinar la dirección que llevaran.

Cuando los «carabinieri» encontraron en poder de los dos viajeros cantidad tan considerable de joyas, los consideraron desde luego como autores del delito cometido en Turín, y en vista de las protestas y la resistencia que oponían, los sujetaron fuertemente con esposas.

En aquel momento llegaron cuatro individuos, que mostraban en sus semblantes la mayor consternación y llamando al oficial de Carabinieri, le preguntaron si había visto a dos hombres portadores de un maletín de ma-

no lleno de alhajas, que les habían robado en Turín.

—¿Es éste?—preguntó el oficial, enseñándoles el de los joyeros.

—¡El mismo!—gritaron los cuatro hombres, apoderándose del maletín.

Uno de los supuestos robados añadió que los ladrones también debían llevar bastante dinero, que le habían sustraído juntamente con las alhajas.

Los carabinieri registraron a los joyeros y dieron con las 100.000 libras.

Uno de los cuatro se apresuró a recogerlas, gritando que eran suyas.

El teniente de Carabinieri ordenó que devolvieran el dinero y las joyas para ponerlas a disposición del juez que instruyera el proceso; mas los aludidos replicaron que ellos mismos acompañarían a los ladrones y sus custodios a la presencia judicial.

En su consecuencia, el teniente y dos carabinieri regresaron a proseguir su servicio de la estación, y los otros dos carabinieri tomaron el camino del centro de Policía, conduciendo a los joyeros y seguidos de los cuatro reclamantes portadores de las alhajas y las 100.000 libras.

Cuando los carabinieri y los joyeros llegaron al centro policíaco, se quedaron perplejos.

Los cuatro supuestos robados habían desaparecido.

Como es natural, los dos joyeros fueron puestos en libertad, después de recibir todo género de excusas por la equivocación.

Pero ni el maletín de mano, ni las 100.000 libras, ni los cuatro verdaderos ladrones han parecido.

La Ópera Italiana en la ciudad de Mahón

por el Cronista de la Universidad
D. FRANCISCO HERNÁNDEZ SANZ

Se ha hecho una seria tirada de la obra, que se vende en la Tipografía Mahonesa, al precio de tres pesetas ejemplar, hasta el día 15 de Marzo. Desde dicha fecha, si resvan ejemplares, su precio será de cinco pesetas.

EL GRAN TESORO UNIVERSAL DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE
 MADRID: SAN MATEO 13 BARCELONA: CONSUELO DE CIEN TO 416

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR
 AGENTE DE AGUANAS. — RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

DE
BARCELONA PARA MAHÓN
 saldrá dentro de breves días el Pailebot
PEDRO COMPTÉ
 admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.
 En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abundancia, 20.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 21 de Febrero de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris con asistencia de los concejales señores de Torres, Sintes, Pons Cavaller, Giménez, Olives y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
 Arrendar para el próximo año económico de 1921-22 el arullirio sobre licencias de venta, el puesto público número 1 y la casita número 4 de la calle Nueva, aprobándose los pliegos de condiciones.

No arrendar el puesto público número 2 por estar destinado a Inspección Sanitaria y reposo.

Autorizar a don Sebastián Garriga Orfila para reformar dos aberturas de la casa número 13 de la calle de la Virgen.

Conceder un socorro de cuarenta pesetas a Simón Judas con motivo de una operación que se le ha de practicar.

Nombrar para el reconocimiento y talla de los mozos del actual reemplazo y anteriores, respectivamente, a don Francisco Vincent, Médico Titular y don Bernardo Sintes Gomila.

Admitir en calidad de asilado en el Hospital Civil a Juan Orfila Meliá y a su hijo Francisco, debiendo éste abonar para su mantenimiento y estancias 2'50 pesetas cada día.

Nombrar una Comisión especial compuesta del señor Alcalde y concejales señores de Torres, Sintes, Petrus, Mascará y Servera para que estudien e informen el anteproyecto de reforma del plano de ensanche del Cementerio Católico de esta población.

JUNTA MUNICIPAL

Día 21 Febrero de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores de Torres, Sintes, Pons Cavaller, Olives, Giménez y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el proyecto de Ordenanza para el repartimiento general de 1921-22 formado por la Comisión nombrada el día 9 de los corrientes.

Aprobar las listas de contribuyentes

para la designación de los vocales natos de las Comisiones de Evaluación formadas por la propia Comisión.

Nombrar a los individuos que como vocales natos han de formar parte de las citadas comisiones, partes Real y Personal del Repartimiento. Y se levantó la sesión.

Noticias marítimas

Exámenes para patronos

En la Comandancia de Marina de Menorca, el día 21 del actual, a las diez de su mañana, se reunirá la Junta de examen para examinar para patronos de pesca para las costas de esta isla a los inscriptos que en el expreso día lo hayan solicitado.

Hidroaviones en Palma

De la prensa palmeña: «Días pasados publicamos un artículo, ocupándonos de una conversación con Colomer y de los deseos que éste nos manifestó referentes a la realización de vuelos con hidroaviones por sobre nuestra bahía el verano próximo.

La iniciativa parece haber encontrado eco entre valiosos elementos de los que se puede esperar algo práctico.

En Palma se está estudiando la constitución de otra Sociedad para el mismo fin. Es decir, para traer hidros a Mallorca este verano y hacer excursiones y vuelos por sobre la bahía.

Esta nueva Sociedad se es a base del aviador Colomer, sino que según nuestras noticias se trata de traer hidroaviones italianos con aviadores italianos también.

Son dos proyectos casi iguales.»

Más de ochocientos ahogados

Londres. — Telegrafían de Hong Kong que el «steamer» «Hongmóli», que iba de Singapoore a Amoy, con 1.100 pasajeros chinos, chocó contra las rocas de las islas Lanreck, hundándose.

Los buques de guerra británicos «Foxglove» y «Carlisle», que acudieron en socorro del buque, consiguieron salvar a 248 pasajeros. Los demás han perecido.

Movimiento del puerto

Se ha recibido la telegrama con la noticia de que anteayer salió de Barcelona para esta el pailebot a motor «Valentín» con carga general para nuestro comercio.

—El «María Laura» llegó sin novedad a Barcelona, el sábado por la tarde.

—A causa del mal tiempo suspendió ayer la salida para Barcelona el vapor «Mahón» y la efectuará esta tarde a las cinco, puesto que ha cesado el vendabal del Norte.

—Mañana a las ocho de la misma debe salir el «Vicente La Roda» para Alcudia y Barcelona.

NODRIZA. — Se ofrece una, leche unos diez meses.
 Informes, Prieto y Caules, 134.

Segunda conferencia del señor Ballester

El Cinematógrafo

Problema de psicología honda; caso caótico de difícil explicación en el vulgo, incluyendo aún en él a personas de temperamento artístico y culto, es el que se presenta para el estudio de la influencia del cine, sobre la masa enorme, que ante el *film* se extasia en contemplación seráfica de lo inconcebible, de lo absurdo y de lo extrafalarario; especialmente por lo que al cerebro tierno y moldeable del niño se refiere.

¿Es bueno el cine? ¿Es malo? ¡Oh! la carajada de Brama, en el cuento de Alfredo Calderón, ante la petición simultánea de Vishnú y Shiva, genios del bien y del mal, bajo su punto de vista respectivo, de la creación de la moneda (¿es buena la moneda? ¿es mala?), que dejó en duda y en el aire, por los siglos de los siglos, la confesión sobre la bondad o maldad de las creaciones de los mortales! Serán buenas si a la perfección humana conducen, si a la contemplación de lo bello se dirigen, si al hombre ilustran; como serán perniciosas, en caso contrario.

Ahora bien: ¿queda comprendido el cine en el primero o en el segundo de dichos grupos? Hay que confesar, que definitivamente en el segundo. Las empresas productoras, no las locales, pues estas sirven lo que se les ofrece, han pervertido el gusto, han destruido el humano sentir, postergando con el pantomímico *filme* de las pasiones desbordadas, el dos más preciado que el Supremo Hacedor nos concedió: el lenguaje, y con él, la expresión más genuinamente humana, nacida al influjo de la palabra, ora de acentos altivos, ora suplicantes, enérgicos, dulces, armoniosos, y siempre en contacto íntimo con el alma.

Esta fué en esencia el punto de disertación del señor Ballester, en su conferencia de anoche en el Ateneo.

Es muy difícil, casi imposible, seguir en unas líneas, las complejas y sutiles consideraciones expuestas por el conferenciante, sobre el cinematógrafo. Glosando una conferencia interesantísima y bien documentado del escritor catalán señor Rucabado, que a su vez la fundamentó sobre un trabajo de un sabio alemán, enumera los perniciosos efectos del cine y la ineficacia de la censura que según frase de la revista italiana *Civitta Catolica* son paños calientes aplicados en casos gravísimos. Pasa a estudiar la psicología del cine que no es un teatro económico como dicen sus defensores, para discurrir el bajo nivel, cuando no la grosería de las películas. Su visión no va acompañada de sensaciones auditivas, toda su acción está en el movimiento. Todo se tergiversa: la ficción vence a la realidad: el hombre de un salto, salva cinco pisos, se hincha como un mongolifer y según el alemán Münsterberg, en una especie de definición psicológica «el cine nos presenta conflictos agudos de acciones humanas en imágenes móviles emancipadas de las leyes físicas del espacio, del tiempo y de la causalidad.»

Algo se ha hecho para aminorar la depravación producida por el cine: la entrada de la mujer en las comisiones oficiales de censura. Así lo han intentado con buen éxito en los Estados Unidos, donde una señora Elena O'Grady dice: «Ya pedís cerrar nuestras escuelas y nuestros templos, si continúa permitiendo a vuestros hijos frecuentar las representaciones cinematográficas que se dan en New York. Yo puedo saber de qué manera la juventud se llega a corromper por esta causa.»

En amena *causerie* continúa el señor Ballester su peroración, durante más de una hora, abogando por la preponderancia del *fenógrafo* que contrasta aquí en Menorca los perniciosos efectos del cine. Y acaba diciendo «El pueblo no tiene la culpa de los pecados del cine: él quiere contemplación estética, apasionado como es por los espectáculos escénicos; por esto es merecedor de aquellas palabras de perdón que Jesús dijo a la Magdalena: «Si mucho has pecado, también has amado.»

El salón del Ateneo rebosante de señoras y sus aplausos pueden servir de satisfacción al señor Ballester. Pocas veces se juntaron en aquel tantas manos femeniles en calurosa demostración, como anoche en el Ateneo.

Evitará usted las bronquitis tomando **PASTILLAS ELAM.**

Tres reales la caja en todas las buenas Farmacias.

Salón de Moda

CINE ESPAÑA

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

GRANDIOSO PROGRAMA DE ARTE

Sábado día 19, festividad de San José. — Sesiones a las 6 y 8 y media

ESTRENO de la magnífica película en cuatro partes, de alto interés dramático y titulada

El despertar de una conciencia

en la que realiza una sorprendente labor artística la eminente y bella actriz MILDRED HARRIS, divorciada del célebre Charlot.

Completarán el programa interesantes películas entre ellas la «Revista Pathé» y una cinta cómica de gran risa.

Después de la última sesión se celebrará un GRAN BAILE.

Domingo día 20 de Marzo de 1921

A las 6 de la tarde. A las 8 y media

ESTRENO de la hermosa cinta de argumento sentimental y espléndida presentación

LUCHA DE AMOR

y otras películas de seguro éxito.

La próxima semana. Estreno de la colosal cinta MORTAL ANGIUSTIA por la maga de la pantalla Fanny Ward, la artista predilecta de todos los públicos de depurado gusto artístico.

Muy pronto. La superproducción «EL REFUGIO N.º 166» por la eminente estrella LEDA GYS.

La Empresa está ultimando la contrata de una serie selecta que por su interesante argumento y los artistas que en la obra toman parte constituirá un éxito colosal.

Crónica local y general

Embarque de huevos

La Junta de Subsistencias concedió ayer el permiso para embarcar huevos con destino a Barcelona, que se negó el sábado último.

Se comprometieron los comerciantes exportadores a dejar (mientras duren los embarques) el mercado abastecido.

Para ello se ha nombrado al comerciante don Pedro Rotger, vendedor al detall que tiene establecido el puesto en el mercado de verduras.

Los huevos, según un cartelito que hay expuesto, se venderán a veinte céntimos uno.

Nos place se haya encontrado una fórmula de arreglo, ya que la tasa y las trabas para la exportación son perjudiciales para las industrias y para el mismo público.

COKE Grandes existencias
FABRICA DE GAS

No hay guerra humanitaria

Hablando de la guerra afirman muchos, con la convicción de que dicen algo trascendental, que es preciso humanizarla. ¡Humanizar la guerra! El hombre lleva en sí mismo todo el sedimento bestial indispensable para hacer la guerra, matar y destruir a sus semejantes. Y no ven esos ilusos que, a medida de los avances del progreso, las guerras resultan más crueles y más sangrientas.

La guerra se ha humanizado inventando toda suerte de explosivos y venenos, cañones de gran alcance, aviones gigantes capaces de pasear la destrucción por todos los ámbitos del planeta, bombardeando en un día fijo las ciudades más importantes de cada nación. ¿Es así como se humanizará la guerra? ¿Mediante este sistema templarán los hombres sus pasiones y el afán de dominio, de imperio, de codicia y de ganancia cesará de clamar en pro de la lucha en la conciencia de la Humanidad?

Fiesta de San José
 GRANDES ESTRENOS
 SÁBADO — TEATRON

El epílogo de la guerra

El gesto de energía mediante el cual los aliados han manifestado en Londres su invariable resolución de poner fin a este estado de guerra sorda e invidiosa sostenida en todas partes por la maldiciosa intriga de la diplomacia alemana señala el comienzo de la última etapa en el cumplimiento de las condiciones del tratado de Versalles. Estamos ahora en el epílogo de la grande y cruenta lucha europea. Ha llegado el momento de someterse y de tratar lealmente, sin reservas mentales, acerca del mejor procedimiento para la efectividad de lo establecido. Se ha de convencer Alemania de que se halla aislada en el mundo, no obstante con la simpatía de ningún hombre formal y amigo del orden. Recabará prestigio si renuncia a sus antiguos enueños de imposible realización, decidida a convivir con los demás pueblos en buenas condiciones de amistad.

Y cuando haya probado su resignación y la práctica de una nueva moral política y social, el mundo agradecido le ofrecerá el sitio correspondiente en el concierto de los pueblos civilizados.

COKE CLASE SUPERIOR
FABRICA DE GAS

Proyecciones Trianas

Según anuncio que apareció ayer sobre la pantalla del popular cine de la calle de San Elías, el sábado día

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

La Mutuelle de France et des Colonies

Sociedad de Seguros Mutuos sobre la Vida

Administrada por la Sociedad en Gestión "La Mutuelle de France et des Colonies"

Sociedad Anónima con capital de 2.000.000 de francos

Empresa particular sometida a la vigilancia del Estado francés y del español. Funcionando en España con arreglo a la Ley de 14 de Mayo de 1908, según Real Orden del 17 Septiembre de 1909

Domicilio Social: LYON (Francia)

Delegación General para España: Plaza del Teatro, 3, Barcelona

Constitución en 15 años de un capital en efectivo, permitiendo asegurarse

UN DOTE para los Hijos,

UN RETIRO para la Vejez,

UNA HERENCIA para la Familia,

mediante entregas desde 6 pesetas al mes efectuadas sólo durante 14 años

Situación de la Sociedad en 31 de Diciembre de 1917

Suscripciones realizadas (Ramos de Vida y Fallecimiento): 1.312 millones 852.900 francos. — Número de Asociados: 554.966. — Cantidades pagadas a los suscriptores: 53 millones 595.655'56 francos. — Reservas depositadas en el Banco de Francia: 215 millones 052.789'14 francos. — Reservas depositadas en el Banco de España: 4 millones 491.360'34 pesetas.

Publicación autorizada por la Comisaria General de Seguros en 22 Junio 1918

Representante en esta: DON MIGUEL THOMAS, Calle Cardona y Orfila, 50.

Necesitáis dinero

para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas?

Ofrecéis dinero para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas?

RAPIDEZ Y DISCRECIÓN

Motores a bencina marca «VELLINO», desde 1 y 5/4 H. P. y que se les gastan de 250 a 260 gramos de gasolina por caballo hora. Se dan facilidades para los pagos.

Hay partidas de dinero para dar a renta vitalicia (fonds perdus).

Se desean partidas de dinero para tomar a renta vitalicia (fonds perdus).

Hay varias casas para vender en Mahón, Villacarlos y Ciudadela, a precios módicos.

Hay varios predios para vender en las cercanías de Mahón y de Ciudadela a precios equitativos.

Motores marinos para colocar afuera y en botes usuales y que alcancen una velocidad hasta de 10 millas, por ser de nueva construcción y trabajar (filarse bien) con dos cilindros, en vez de uno que es lo corriente.

Para más detalles y catálogo: **Miranda, 4. -- MAHON** Todos los días de 1 a 3 tarde

En Ciudadela de Menorca en casa de: **DON JUAN LLUCH BACUR**, calle María Auxiliadora, 4.

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Viva -- Finales temporada rebata de precios café y Plaza Arraváltera número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se surten a diario en el comercio de José Ruidavets, plaza Cañales 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. -- Véndense en la Plaza del Comercio en esquina Norte, Mahón, comercio de José Ruidavets

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. ¡Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. -- F. cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

INTERESANTE

para fabricantes y almacenistas

de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresos para las declaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pielles, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «botillas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manue Bellán Librerías y C.ª, San Ferrn do, 34.

Todos son víctimas del artritisismo...
 Estos degenerados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les enviejcen prematuramente: **Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes**
 Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artritisismo es a menudo amenaza por una o varias de ellas, y las evita con el uso regular de los **LITMINÉS del Dr GUSTIN**
 que disminuan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones, y previenen así todas las enfermedades precipitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.
 Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado nascente, deliciosa al paladar, sana, gasosa y no altera el vino.
 -- un caja de 10 paquetes para el consumo de 10 meses de agua mineral.

